



Effol®

Bremsen-Blocker + horse & rider Horse-Fly-Blocker + horse & rider



gegen Bremsen, Zecken, Mücken, Kriebelmücken und Fliegen
against horse flies, ticks, midges, blackflies and flies



- gegen Zecken, Bremsen, Mücken, Zika-Mücken und Fliegen
- geruchsneutrale Icaridin-Wirkstoffkomposition, ideal für den Menschen geeignet
- entwickelt mit dem Schweizer Tropeninstitut
- entwickelt die starke Wirkkraft sofort nach dem Aufsprühen, wirkt langanhaltend, auch bei Sport und Aktivität
- dopingfrei

Weitere Informationen auf der Innenseite des Etiketts.

DE - BAuA-Nr.: N-32626

CH - CHZN2540

FR - N° d'inventaire Biocides: 32849

Aktiver Wirkstoff: 15g Icaridin per 100g.
Haltbarkeit und Chargennr. siehe Boden.
Nur zur äußeren Anwendung.

ACHTUNG: Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. - Nicht rauchen. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Inhalt/Behälter der Problemabfallsorgung zuführen.



Achtung / Warning /
Attention / Attenzione



Effol®

FR RÉPULSIF-TAONS +
CHEVAL & CAVALIER
Spray répulsif
fiable pour les êtres
humains et les
animaux

Usage externe seulement. Prière de lire l'intérieur de l'étiquette avant l'utilisation.

Made in Germany
www.effol.com

IT STOP-TAFANI +
CAVALLO E CAVALIERE
Affidabile spray
protettivo per l'uomo
e l'animale

Solo per uso esterno.
Leggere la parte interna dell'etichetta prima dell'uso.



DE EN FR IT



250 ml
(8,8 fl. oz.)

E20160804



SCHWEIZER-EFFOL GmbH

D-46356 Nordwalde, Westring 24

Telefon +49 (0) 2573-9373-0

Vertreib Österreich: Eimermacher Österreich

A-4641 Steinhaus/Weis, Engerbergstr. 5

Tel. +43 (0) 7242 46909-0



Effol®

Schweizer-Effax GmbH
D-48356 Nordwalde, Westring 24
Tel. +49 (0) 2573-9373-0

Vertrieb Österreich:
Eimermacher Österreich
A-4641 Steinhaus/Wels,
Engenbergstr. 5
Tel. +43 (0) 7242 46909-0

Distribution Schweiz:
Rilewa AG Leder- und
Reitsportartikel;
Pilatusstr. 7; CH-5737 Menziken;
Phone +41-627711233

Distribution France:
EKIA S.A.S., 12 rue Branly,
F-67501 Haguenau Cedex,
Phone +33 (0) 3 88 074005



DE

BREMSEN-BLOCKER + HORSE & RIDER zuverlässiges Abwehrspray für Mensch und Tier

- gegen Zecken, Bremsen, Mücken, Zika-Mücken und Fliegen
- geruchsneutrale Icaridin-Wirkstoffkomposition, ideal für den Menschen geeignet
- entwickelt mit dem Schweizer Tropeninstitut
- entwickelt die starke Wirkkraft sofort nach dem Aufsprühen, wirkt langanhaltend, auch bei Sport und Aktivität
- dopingfrei

Anwendung: Die zu schützenden Stellen gleichmäßig einsprühen. Wirkt direkt nach dem Auftragen. Der beste Schutz gegen Zecken sind Kleidung und Kopfbedeckung. Unbedeckte Körperstellen gut mit Effol Bremsen-Blocker + horse&rider einsprühen. Nicht mit offenen Wunden und Augen in Berührung bringen. Vor Frost und Hitze schützen.

DE - BAuA-Nr.: N-32626 / CH - CHZN2540 / FR - N° d'inventaire Biocides: 32849

Aktiver Wirkstoff: 15g Icaridin per 100g.

FR

RÉPULSIF-TAONS + CHEVAL & CAVALIER Spray répulsif fiable pour les êtres humains et les animaux

- contre les tiques, les taons, les moustiques, les moustiques Zika et les mouches
- composition du principe actif icaridine sans odeur, idéale pour les êtres humains
- développe sa puissance dès la vaporisation et agit durablement, même pendant le sport et les autres activités
- ne contient pas de dopant

ATTENTION : Liquide et vapeurs inflammables. Conserver hors de la portée des enfants. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Éliminer le contenu/récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

Usage externe seulement. Ne pas appliquer sur des plaies ouvertes, ne pas mettre en contact avec les yeux. Protéger du gel et de la chaleur.

DE - BAuA-Nr. : N-32626 / CH - CHZN2540 / FR - N° d'inventaire Biocides: 32849

Composant actif : 15 g icaridine par 100 g / Date limite de consom. et n° de lot : voir fond

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN

KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN

**KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN**

EN

HORSE-FLY-BLOCKER + HORSE & RIDER
reliable repellent spray for humans and animals

- against ticks, horse flies, midges, Zika-midges and flies
- odourless Icaridin active ingredients compound, ideal for humans
- developed with the Swiss Tropical Institute
- becomes effective immediately after spraying and has long-lasting effect, even during sport and physical activity
- doping-free

WARNING: Flammable liquid and vapour. Keep out of the reach of children. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. - No smoking. Use only outdoors or in a well-ventilated area. If swallowed, rinse mouth with water (only if the person is conscious). IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Dispose of contents/container to hazardous or special waste collection point.

For external use only. Do not apply to open wounds or too near to eyes, keep away from heat and frost.

DE - Biocide no.: N-32626 / CH - CHZN2540 / FR - N° d'inventaire Biocides: 32849

Active ingredient: 15 g Icaridine per 100 g / Shelf life and batch no. - see base

IT

STOP-TAFANI + CAVALLO E CAVALIERE

Affidabile spray protettivo per l'uomo e l'animale

- tiene lontani zecche, tafani, zanzare, Zika zanzare e mosche
- composizione inodore di principi attivi di icaridina, ottimamente indicata per l'uomo
- sviluppa un forte potere repellente subito dopo l'applicazione e ha un'azione di lunga durata, anche durante lo sport e l'attività fisica
- privo di sostanze dopanti

ATTENZIONE: Liquido e vapori infiammabili. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. - Non fumare. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Smaltire il prodotto / Recipiente esibirsi in rifiuti pericolosi.

Solo per uso esterno. Evitare il contatto con ferite aperte e con gli occhi. Proteggere dal gelo e dal calore. **DE - BAuA-Nr.: N-32626 / CH - CHZN2540 / FR - N° d'inventaire Biocides: 32849**

Principio attivo: 15 g di icaridina per 100 g / Scadenza e numero di lotto: v. fondo della confezione



**Achtung / Warning /
Attention / Attenzione**

**KLEBEFLÄCHEN
NICHT DRUCKEN**